Umowa Nr FK-03/ 90/D/2006
zarejestrowana w Generalnym Rejestrze
Umów Wydziału Finansowego
w Krakowie
Kraków, dnia 23 03 2006 podpis
Klasyfikacja budżetowa
kwota 700 Rozdz. 70005 paragraf 075

SA-06-1.72243-20/06

ANEKS NR 10

do umowy dzierżawy placu targowego „Tandeta" z dnia 29 stycznia 2002 r. Nr SA-10-1.72243-25/02 zawarty w dniu 17 marca 2006 r. w Krakowie pomiędzy Gminą Miejską Kraków zwaną „Wydzierżawiającym", reprezentowaną przez Jacka Majchrowskiego Prezydenta Miasta Krakowa,
a Spółką z o.o. „Tandeta" zwaną „Dzierżawcą", działającą na podstawie wpisu do Krajowego Rejestru Sądowego nr KRS 0000106348, reprezentowaną przez Andrzeja Rodasika Prezesa Zarządu oraz Marka Krupę Wiceprezesa Zarządu.
REGON: 350557763, NIP: 679-008-48-61.

§ 1.

1. W § 1, zdanie pierwsze otrzymuje oznaczenie - ust. 1 w brzmieniu:

„1. Wydzierżawiający oddaje Dzierżawcy w dzierżawę długoterminową, nieruchomości przy ul. Krzywda w Krakowie zajęte pod targowisko „Tandeta", obejmujące działki o numerach: 322/20, 322/33, 305/3, 322/37 i 322/18 - obręb 15 j. ewid. Kraków-Podgórze o łącznej powierzchni 23 847 m^2 w tym:"

dopisuje się ust. 2 i 3 w brzmieniu:

„2. Wydzierżawiający oddaje Dzierżawcy w dzierżawę długoterminową, nieruchomość gruntową przy ul. Krzywda w Krakowie, przeznaczoną na potrzeby targowiska „Tandeta" (drogi i parkingi) oznaczoną nr 322/18 – obręb 15 j. ewid. Kraków-Podgórze, o powierzchni 1.218,00 m^2, zabudowaną budynkami parterowymi (garażami) stanowiącymi własność Gminy Miasta Krakowa.
Dzierżawca zobowiązuje się do wyburzenia na własny koszt istniejących budynków gminnych i zrealizowania na terenie działki dróg i parkingów dla użytkowników targowiska.

3. Dzierżawca wyda inwestorowi inwestycji pn.: „Rozbudowa skrzyżowania ul. Powstańców Wielkopolskich – Nowohucka" - część działki nr 322/18 niezbędną dla realizacji tej inwestycji w nieprzekraczalnym terminie trzech miesięcy od dnia powiadomienia przez Wydzierżawiającego o rozpoczęciu robót budowlanych.
Dzierżawca wyda inwestorowi część działki przeznaczoną pod inwestycję, po uprzedniej rozbiórce na koszt własny wykonanych na niej dróg i parkingów."

2. W § 8 ust. 1.2. i 1.4. otrzymuje brzmienie:

„1.2. Miesięczny czynsz dzierżawny za przedmiot umowy długoterminowej określonej w § 1 wynosi 82 870,93 zł
(słownie: osiemdziesiątdwatysiąceosiemsetsiedemdziesiąt 93/100 zł)
w tym 22% podatku VAT: 14 943,94 zł.

1.4. Miesięczny czynsz dzierżawny wynosi łącznie 84.658,47 zł
(słownie: osiemdziesiątczterytysiącesześćsetpięćdziesiątosiem 47/100 złotych),
w tym 22% podatku VAT: 15.266,28 zł".

§ 2.

Wprowadza się zaktualizowany załącznik nr 1 do umowy dzierżawy, uwzględniający przyłączenie do terenu targowiska „Tandeta" działki nr 322/18 obr. 15 j. ewid. Kraków-Podgórze.

§ 3.

Pozostałe warunki umowy nie ulegają zmianie.

§ 4.

Aneks wchodzi w życie z dniem 1 kwietnia 2006 r.

§ 5.

Niniejszy aneks sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach.

WYDZIERŻAWIAJĄCY:

PREZYDENT MIASTA KRAKOWA
Jacek Majchrowski
17. 03. 2006

DZIERŻAWCA:

WICEPREZES ZARZĄDU
mgr inż. Marek Krupa

PREZES ZARZĄDU
mgr Andrzej Rodasik

Spółka "TANDETA" Sp. z o.o.
w Krakowie
30-710 Kraków, ul. Krzywda 1
KRS 0000106348
NIP 679-008-48-61

DYREKTOR WYDZIAŁU
Barbara Olawska
14.03.06

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Aleksandra Ostońska
13.03.06

ZASTĘPCA PREZYDENTA
MIASTA KRAKOWA
16.03.06

14.03.06

Załącznik nr 1 do umowy
SA-06-1.72243-25/02



Uzasadnienie:

Spółka z o.o. „Tandeta" Dzierżawca miejskiego targowiska „Tandeta", wystąpiła z wnioskiem o włączenie do terenu placu działki nr 322/18 o powierzchni 1.218 m^2, położonej w obrębie 15– j. ewid. Kraków-Podgórze. Przedmiotowa działka związana jest funkcjonalnie z dzierżawionym przez Spółkę targowiskiem, objętym długoterminową umową dzierżawy – do 15 stycznia 2032 roku – zawartą z Gminą Miejską Kraków.

Włączenie wyżej wymienionej działki do placu, pozwoli na uporządkowanie terenu wokół wybudowanych nowoczesnych obiektów Centrum Handlowego „Tandeta" oraz poprawi jego funkcjonalność. Po wyburzeniu przez Spółkę „Tandeta" (na koszt własny) istniejących na działce budynków gminnych, zostaną wykonane: wjazd od strony ulicy Krzywda na parking zlokalizowany przy hali nr 1 „CHT" oraz ogólnie dostępne miejsca postojowe i parking.
Działania Dzierżawcy targowiska spowodują rozładowanie ruchu samochodowego oraz poprawią bezpieczeństwo pieszych w tym rejonie.

Zasadne jest więc włączenie do targowiska działki nr 322/18 obręb 15 j. ewid. Kraków -Podgórze na okres trwania umowy dzierżawy tj. do 15 stycznia 2032 r., dla odpowiedniego zagospodarowania przyległego do niego terenu i zakończenia modernizacji.

Dla włączonego terenu przyjęto stawkę w wysokości 2,22 zł/m^2 tj. na poziomie stawki określonej w umowie dzierżawy targowiska dla powierzchni parkingu i drogi.

Miesięczny czynsz dzierżawny netto z tytułu przyłączenia do targowiska „Tandeta" działki nr 322/18 obręb 15, j. ewid. Kraków-Podgórze wzrośnie o 2.703,96 złotych netto, powiększone o 22% podatku VAT, co daje kwotę brutto: 3 298,83 zł.

Zapisy wprowadzone do § 1 umowy dzierżawy targowiska „Tandeta", zabezpieczają ewentualne potrzeby planowanej rozbudowy skrzyżowania ul. Powstańców Wielkopolskich – Nowohucka. Część działki nr 322/18 przeznaczonej pod inwestycję komunikacyjną - wolną od zrealizowanych na niej przez Spółkę „Tandeta" inwestycji - zostanie wydana przez Dzierżawcę terenu i przekazana Inwestorowi wymienionej inwestycji komunikacyjnej.

DYREKTOR WYDZIAŁU
Barbara Olawska
14.03.06

14.03.06
14.03.06
KIEROWNIK ODDZIAŁU
Anna Osłońska

14.03.06